



申請及退出服務手續

Service Application and Withdrawal Procedure

幼兒、家長及有關人士可親身或致電尋求服務，小組及活動需報名參加。服務使用者如欲終止或退出服務，可向社工提出要求，以便作出適當安排。

Children, parents, and related person may seek services through self-approach or phone calls. Group and program activities are to be provided upon successful registration. Service users may make request to the social worker for termination or withdrawal of services.

駐校服務時間及聯絡方法

Service Hours and Contact Information

馬寶御姑娘 Ma Po Ue

香港神託會培恩幼稚園 Stewards Pooi Yan Kindergarten

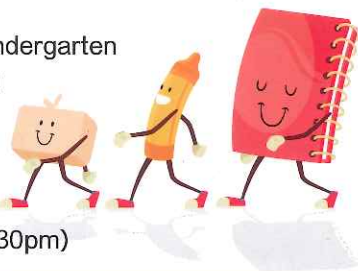
電話 Tel : 31294860 傳真 Fax : 31294861

電子郵箱 Email : marblema@cubc.org.hk

駐校日 School stationing day :

逢星期三及星期四 (上午八時半至下午四時半)

Every Wednesday and Thursday (8:30am - 4:30pm)



學前社會工作服務隊通訊

Contact Information of The Pre-primary Institutions Social Work Service Team

電話 Tel : 26082919 傳真 Fax : 26812532

電子郵箱 Email : ppisw@cubc.org.hk

服務時間 Service hours : 上午十時至下午六時 (星期六、日及公眾假期除外)

Except Saturdays, Sundays and public holidays (10am-6pm)

機構網址 Agency website : <http://www.cubc.org.hk>



基督教協基會社會服務部
The Church of United Brethren in Christ
Social Service Division

親子遊戲

Parent-child Activities

及早介入

Early Intervention

正能量網絡

Supportive Network

快樂起步

JOYFUL START

正向情緒發展
Positive Emotion
Development

親職教育
Parent Education

危機介入

Crisis Intervention

支援多樣化
需要的幼兒

Support Children
with Diverse Needs

關愛校園

Caring Campus

學前社會工作服務先導計劃
Pre-primary Institutions Social Work Service



機構簡介 Agency Introduction

基督教協基會社會服務部為一所基督教社會服務機構，服務香港超過三十年。

本著基督教的信念，並以熱誠、創新、承擔的精神，透過服務社區協助兒童、青少年及家長全人發展為使命。於1984年，本會正式展開本地社會服務，並於2011年發展幼稚園服務。

The Church of United Brethren in Christ (CUBC) Social Service Division is a Christian Non-Governmental Organization. We served in Hong Kong for more than 30 years.

Holding Christian beliefs and with the passionate and innovative service commitment, CUBC has the mission to enhance the whole person development of children and youths, as well as their families through serving the community. We have been providing local community services since 1984 and our Pre-primary Institutions service was launched in 2011.

學前社會工作服務隊 The Pre-primary Institutions Social Work Service Team

現獲得社會福利署撥款在2019-2022年展開「在學前單位提供社工服務先導計劃」。

The Church of United Brethren in Christ (CUBC) Social Service Division is one of the operators under "the Pilot Scheme on Social Work Service for Pre-primary Institutions (2019-2022)" to provide social work services for the Pre-primary Institutions.

服務形式 Service Mode

個人輔導、小組、活動及諮詢
Consultations, Counseling Services,
Groups and Programs

服務對象

Target Service Users

就讀本校的幼兒及其家長
Children, parents and personnel
of the Pre-primary Institutions

服務目標 Service Goal

- 1) 關顧幼兒成長發展需要，達致身心健康成長
Assess developmental needs of children to achieve holistic well-being and growth.
- 2) 提升家長親職技巧，加強親子之間溝通及關係
Enhance effective parenting and strengthen parent-child communication and relationship.
- 3) 推動家校合作，締造關愛校園
Collaborate with the school and families to build a caring and supportive environment.
- 4) 聯繫社區資源培育幼兒
Connect families with community resources for child development.

服務範圍 Service Scope

- 1) 為幼兒及家長提供個案輔導及專業諮詢服務
Provide case counseling and professional consultation services for children and parents.
- 2) 為幼兒提供成長發展小組
Provide developmental groups for children.
- 3) 為家長提供親職教育服務
Provide parenting education services for parents.
- 4) 為學校提供支援性服務，包括諮詢服務及危機處理
Provide supportive services for the school, including consultation services and crisis intervention.
- 5) 協調及組織社區資源，加強學校及家長與社區的聯繫，共同協助幼兒成長
Coordinate and organize community resources and strengthen the connection between the school, parents and the community to support child development.